|  |  |
| --- | --- |
| Logo bolnice | ***REPUBLIKA SRBIJA - AP VOJVODINA***  **OPŠTA BOLNICA “Đorđe Joanović”**  Zrenjanin, ul. Dr Vase Savića br. 5  Tel: **(023) 536-930;** centrala **513-200;** lokal **3204**  Fax**: (023) 564-104**  **PIB 105539565 matični broj: 08887535**  Žiro račun kod Uprave za javna plaćanja **840-17661-10**  E-mail**:** [**bolnicazr@ptt.rs**](mailto:bolnicazr@ptt.rs)www.bolnica.org.rs |

Zrenjanin, 12.01.2018.god.

Del. broj: 13-

**Predmet:** Pojašnjenje broj 3 konkursne dokumentacije za javnu nabavku broj **JN 46/2017 – Mleko i mlečni proizvodi**

Dana 10.01.2018. godine dostavljen nam je zahtev za pojašnjenje konkursne dokumentacije za javnu nabavku **JN 46/2017 – Mleko i mlečni proizvodi**

**PITANJE BROJ 1**

1. Uvidom u konkursnu dokumentaciju, u deo označen kao „Uslovi za učešće u postupku javne nabavke iz čl. 75 i 76 ZJN i Uputstvo kako se dokazuje ispunjenost tih uslova" na str. 6 od 33, koji je predstavljen u formi tabele, naveli ste u koloni označenoj sa [red.br](http://red.br). 5 pod tačkom d) da je Ponuđač je u obavezi da priloži potvrdu Ministarstva poljoprivrede i zaštite životne saredine da je upisan u Centralni registar objekata, a sve u skladu sa čl. 15. Zakona o bezbednosti hrane („Sl.glasnik RS" br. 41/2009).

Na osnovu Pravilnika o sadržim i načinu vođenja Centralnog registra objekta u oblasti bezbednosti hrane i hrane za životinje („Sl.glasnik RS" br. 20/2010) donetog na osnovu člana 16. stav 3. Zakona o bezbednosti hrane („Sl.glasnik RS" RS br. 41/2009), svi subjekti u poslovanju hranom i hranom za životinje su obavezni da izvrše prijavu za registraciju, sem subjekata koji su već registrovani po nekom posebnom propisu.

Rešenje Ministarstva poljoprivrede i zaštite životne sredine (ranije Ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva) - Uprave za veterinu o ispunjavanju veterinarsko-sanitarnih uslova jeste dokaz o upisanosti u registar odobrenih objekata Uprave za veterinu, odnosno subjekti koji poseduju ovo rešenje jesu subjekti izuzeti od registracije u Centralni registar odobrenih objekta, jer su po posebnom propisu upisani u registar odobrenih objekata Uprave za veterinu o čemu svedoči Rešenje Ministarstva poljoprivrede i zaštite životne sredine (ranije Ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva) - Uprave za veterinu u kome se nalazi i veterinarski kontrolni broj subjekta, te se oni ne upisuju u Centralni registar. Ponuđač kojem je za obavljanje delatnosti bila neophodna dozvola Ministarstva poljoprivrede i zaštite životne sredine (ranije Ministarstva poljoprivrede, vodoprivrede i šumarstva) - Uprave za veterinu da ispunjava veterinarsko-sanitarne uslove za obavljanje delatnosti predviđeni kao dokaz, nije u obavezi da se registruje u Centralni registar, jer je po posebnom propisu već registrovan, i ovaj dokaz nije u obavezi da dostavi.

Na osnovu napred navedenog smatramo da ste prekršili odredbu čl. 75 st. 1 tačka 5) ZJN gde je propisano da ponuđač mora dokazati da ima važeću dozvolu nadležnog organa za obavljanje delatnosti koja je predmet javne nabavke, ako je takva dozvola predviđena posebnim propisom, a sve iz razloga što zahtevani dokaz (uslov) nije predviđen kao takav posebnim propisom, i nikako ne može biti zahtevan od ponuđača, čime ste napravili propust i doveli ponuđače u zabludu prilikom sačinjavan ja ponuda.

Svrha pripremanja konkursne dokumentacije, kao što je zakonodavac propisao je da ponuđači na osnovu sadržine te dokumentacije pripreme prihvatljivu ponudu, sa naročitim akcentom na to da naručilac preciznim određivanjem obaveznih i dodatnih uslova za učešće i definisanjem suštinski bitnih zahteva omogući ponuđačima da dostave ponudu bez bitnih nedostataka, ili drugih posledica. Stoga zahtevamo da u zakonskom roku izvršite izmenu konkursne dokumentacije u cilju usklađivanja sa odredbama ZJN, tačnije da zahtevanu potvrdu o upisu u Centralni registar kao nepotreban dokaz isključite.

**ODGOVOR 1**

Naručilac delimično prihvata sugestiju potencijalnog ponuđača, te će s tim u vezi izvršiti izmenu konkursne dokumentacije, koju će bez odlaganja objaviti na svom sajtu i na Portalu Uprave za javne nabavke.

**PITANJE BROJ 2**

Uvidom u konkursnu dokumentaciju, na str. 8 od 33, označen kao DODATNI USLOVI a koji je  
predstavljen u formi tabele, naveli ste u koloni označenoj sa [red.br](http://red.br). 2 PONUĐAČ JE PROIZVOĐAČ  
ILI OVLAŠĆENI DISTRIBUTER pod tačkom b) Ponuđač dostavlja ovlašćenje - autorizaciju, izdato  
od strane proizvođača predmetnih dobara za učešće u konkretnoj javnoj nabavci 46/2017, na srpskom  
jeziku, odnosno prevedeno na srpski jezik i overeno od strane sudskog tumača. Ukoliko ponuđač ima  
ovlašćenje od autorizovanog distributera za konkretnu javnu nabavku 46/2017, pored ovlašćenja  
dostavlja i ugovor ili autorizaciju (koji moraju biti potpisani i overeni od strane proizvođača) koji  
dokazuju vezu između autorizovanog distributera i proizvođača prevedeno na srpski jezik i overeno  
od strane sudskog tumača.

Naše pitanje glasi:

"Šta se podrazumeva pod autorizacijom uzevši u obzir predmet javne nabavke?" Stavom 2. člana 76. ZJN naručilac u konkursnoj dokumentaciji određuje dodatne uslove za učešće u postupku javne nabavke u pogledu finansijskog, poslovnog, tehničkog i kadrovskog kapaciteta uvek kada je to potrebno imajući u vidu predmet javne nabavke.

S obzirom da iz ovako postavljenog uslova ne možemo na jasan način prvo da utvrdimo šta zapravo tražite (možemo da pretpostavimo) a zatim da niste na jasan i precizan način odredili na čega se zahtevani dodatni uslov odnosi, smatramo da bi trebalo da precizirate ovaj dokaz u navedenom smislu, te shodno tome izvršite izmenu konkursne dokumentacije.

ODGOVOR BROJ 2

Autorizacija ili ovlašćenje jeste dokument kojim se potencijalni ponuđač ovlašćuje, odnosno kojim mu direktno proizvođač ili već autorizovani distributer odobrava, daje ovlašćenje, da naručiocu nudi dobra iz proizvodnog programa proizvođača ili asortimana autorizovanog distributera u konkretnoj javnoj nabavci, istovremeno se obavezujući da će dobra koja su predmet javne nabavke obezbediti potenijalnom ponuđaču za sve vreme trajanja ugovorne obaveze.

**PITANJE BROJ 3**

Takođe, kao zainteresovani za učešće ukazujemo i na nepravilnost (po našem mišljenju) u  
postavljenim dodatnim uslovima i zahtevanim dokazima, za koje smatramo da su diskriminatorski i  
kontradiktorni

Naime, uvidom u konkursnu dokumentaciju, na str. 9 od 33, označen kao DODATNI USLOVI a koji je predstavljen u formi tabele, naveli ste u koloni označenoj sa [red.br](http://red.br). 4 HACCP sertifikat za proizvodnju i distribuciju ponuđenih dobara gde je kao dokaz zahtevan pod a) Kopija važećeg HACCP sertifikata izdatog od strane nadležnih institucija o uspostavljanju sistema za osiguranje bezbednosti hrane u svim fazama proizvodnje, prerade i prometa hrane, u svakom objektu pod kontrolom u skladu sa principima dobre proizvođačke prakse i analize opasnosti i kritičnih kontrolnih tačaka (HACCP) - član 47 Zakona o bezbednosti hrane (,,S1. glasnik RS" broj 41/09), pod b) HACCP sertifikat glasi na proizvođača ponuđenih dobara, a ukoliko su ponuđena dobra iz uvoza -na uvoznika odnosno prerađivača - preduzeće koje skladišti ili prerađuje ponuđena dobra. Ukoliko ponuđač nudi dobra više različitih proizvođača, mora priložiti HACCP sertifikate za svakog pojedinačno.

Nadalje u koloni označenoj sa [red.br](http://red.br). 6 zahtevate da je ponuđač sertifikovan u skladu sa zahtevima FOOD SAFETY SYSTEM CERTIFIKATI ON 22000 u oblasti proizvodnje mleka i proizvoda od mleka kao dokaz zahtevate da ponuđač dostavi kopiju važećeg sertifikata koji se odnosi na proizvođača.

Kada kažemo da je diskriminatorski postavljen zahtev konkretno mislimo na dodatni uslov pod rednim br. 6 da je ponuđač sertifikovan u skladu sa zahtevima FOOD SAFETY SYSTEM CERTIFIKATION 22000 u oblasti proizvodnje mleka i proizvoda od mleka.

Opšte poznata je činjenica da ovaj sertifikat poseduje jako mali broj ponuđača iz oblasti proizvodnje mleka i proizvoda od mleka, i smatramo da je ovako postavljen uslov urađen isključivo sa ciljem diskriminacije potencijalnih ponuđača, a sve uzevši u obzir da ste zahtevali HACCP sertifikat za proizvodnju i distribuciju ponuđenih dobara koji je u skladu sa Zakonom o bezbednosti hrane, („Službeni glasnik" RS, 41/2009), jer prema dostupnim podacima sa sajta Ministarstva poljoprivrede

1 zaštite životne sredine Republike Srbije (<http://www.mpzzs.gov.rs/korisna-dokumenta-i-linkovi/>) u Uputstvu za primenu, samokontrolu i kontrolu sistema DPP, DHP i HACCP decidno stoji na str. 3:

U našem zakonodavstvu je primena sistema za osiguranje bezbednosti hrane propisana Zakonom o bezbednosti hrane, („Službeni glasnik" RS, 41/2009), koji u članu 47 glasi: „Subjekti u poslovanju sa hranom dužni su da uspostave sistem za osiguranje bezbednosti hrane u svim fazama proizvodnje, prerade i prometa hrane, osim na nivou primarne proizvodnje, u svakom objektu pod njihovom kontrolom, u skladu sa principima dobre proizvođačke i higijenske prakse i analize opasnosti i kritičnih kontrolnih tačaka (HACCP).

Član 48. Zakona o bezbednosti hrane, definiše da su subjekti u poslovanju hranom dužni da koriste upustvo za dobru proizvođačku i higijensku praksu i primenu HACCP sistema. FOOD SAFETY SYSTEM CERTIFIKATION 22000 se nigde ne spominje!

Pretpostavljamo da će vaš odgovor ići u pravcu da je kategorija vaših korisnika osetljiva, te iz razloga maksimalne bezbednosti postavljate ovaj uslov itd.

Želimo da vam postavimo pitanje da li smatrate da proizvođači hrane ne vode računa o bezbednosti proizvodnje i da li mislite da ostali naručioci koji imaju isto tako „osetljivu" kategoriju korisnika a koji ne zahtevaju ovaj uslov, manje brinu o njima?.

Smatramo da je sasvim dovoljno zahtevati HACCP sertifikat za proizvodnju i distribuciju ponuđenih dobara, ili jedan od ova dva sertifikata, čime bi ponuđači koji poseduju bilo koji od dva navedena garantovali bezbednost hrane u ćelom lancu.

Rešenjem Republičke komisije za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki br. 4-00-1197/2015 od 27.05.2015. godine ukazano je da naručilac ima obavezu da omogući što je veću konkurenciju, a da uslove i zahteve u konkursno) dokumentaciji definiše prvenstveno polazeći od svojih objektivnih potreba, a ne od poslovnih i ekonomskih interesa ponuđača.

Smatramo da je ovako postavljenim uslovom povređen čl. 10 ZJN - Načelo obezbeđivanja konkurencije i čl. 12 ZJN - načelo jednakosti ponuđača iz sledećih razloga:

Imajući u vidu predmet javne nabavke, a to je nabavka prehrambenog dobra namenjenog ishrani korisnika naručioca, ovakav uslov smatramo nelogičnim i diskriminatorskim, jer bi prvenstveno Naručilac morao da poseduje ovaj sertifikat (a ne poseduje) i da ga primenjuje u svojoj organizaciji s obzirom da isti zahteva.

Takođe, smatramo da ste ovako postavljenim dodatnim uslovom učinili povredu odredbe člana 76. st.

2 ZJN, obzirom da iz ovako postavljenog uslova niste na jasan i precizan način odredili na čega se zahtevani dodatni uslov odnosi.

Zahtevamo da isključite iz dodatnih uslova pod tačkom 6 FOOD SAFETY SYSTEM CERTIFIKATION 22000 ili da precizirate ovaj dokaz u navedenom smislu, te shodno tome izvršite izmenu konkursne dokumentacije.

**ODGOVOR BROJ 3**

Određivanje dodatnih uslova predstavlja diskreciono pravo naručioca. Međutim, iako naručilac nema zakonsku obavezu da predvidi dodatne uslove, smisao njihovog određivanja nalazi uporište u samim potrebama naručioca.

Postavljanjem standarda FSSC 22000 kao dodatnog uslova koji potencijalni ponuđači moraju da ispune prilikom sačinjavanja ponude za predmetnu javnu nabavku, Opšta bolnica Zrenjanin nije imala nameru da diskriminiše bilo kog potencijalnog ponuđača, jer smatramo da je FSSC 22000 standard koji bi trebalo da poseduju svi proizvođači, pogotovo kad je reč o ovako osetljivim sirovinama i proizvodima, imajući u vidu i sva dosadašnja dešavanja i probleme u oblasti proizvodnje i prerade mleka.

Kako sam potencijalni ponuđač navodi u svom pitanju, *„opšte poznata je činjenica da ovaj sertifikat poseduje jako mali broj ponuđača iz oblasti proizvodnje mleka i proizvoda od mleka“* – dakle, na tržištu ne postoji samo jedan proizvođač koji poseduje traženi sertifikat, već više njih, što znači da konkurencija postoji.

**Opšta bolnica Zrenjanin, koja u smislu Zakona o javnim nabavkama ima status naručioca, sprovodeći postupak javne nabavke mleka i mlečnih proizvoda, susrela sa sa identičnim problemom, vezanim za sertifikovanje u skladu sa zahtevima FSSC 22000 kao dodatnog uslova, tokom 2014. godine.**

**Potencijalni ponuđač podneo je zahtev za zaštitu prava, tvrdeći da je naručilac predmetnu javnu nabavku oblikovao suprotno odredbama ZJN, jer pozitivni propisi Republike Srbije ne obavezuju proizvođače i prerađivače mleka da poseduju FSSC 22000 sertifikat, kao što je na primer slučaj sa HACCP sertifikatom, koji je naručilac zahtevao kao dodatni uslov.**

**Međutim, Rešenjem Republičke komisije za zaštitu prava u postupcima javnih nabavki broj 4-00-2771/2014 od 21.11.2014. godine, podneti zahtev za zaštitu prava JE ODBIJEN, jer je citiramo: »naručilac prilikom određivanja dodatnog uslova da ja proizvođač sertifikovan u skladu sa zahtevima FSSC 22000 u oblasti proizvodnje mleka i mlečnih proizvoda od mleka, u svemu postupio u skladu sa odredbom člana 76. Stav 6. ZJN, s obzirom da je tako postavljen uslov u logičkoj vezi sa predmetom javne nabavke i da ne diskriminiše ponuđače u predmetnom postupku javne nabavke.**

**Shodno napred navedenom, Republička komisija je ocenila da u konkretnom slučaju, propisivanjem navedenog dodatnog uslova naručilac NIJE POSTUPIO PROTIVNO ODREDBAMA čl.10, 12. i 76. ZJN, pa je predmetni navod ocenjen kao NEOSNOVAN.«**

Naručilac ostaje pri svom zahtevu iz konkursne dokumentacije.

**PITANJE BROJ 4**

Uvidom u konkursnu dokumentaciju, u deo označen kao Obrazac 2 "SPECIFIKACIJA PONUDE SA STRUKTURAMA CENA 33/2016 MLEKO I MLEČNI PROIZVODI" na str. 17 od 33, koji je predstavljen u formi tabele, navodite šta čini predmet javne nabavke, ali nigde nisu navedeni tehnički zahtevi koji su obavezni i sastavni deo konkursne dokumentacije u kojima su predviđene opisane karakteristike dobara a koji moraju omogućiti da se dobra koja se nabavljaju opišu na način koji je objektivan i koji odgovara potrebama naručioca sve shodno čl. 70 ZJN. Član 70 st. 3. glasi:

„Naručilac je dužan da navede tehničke specifikacije u konkursnoj dokumentaciji koja se odnosi na svaku pojedinačnu javnu nabavku".

Ukoliko posmatramo ovaj Obrazac 2 "SPECIFIKACIJA PONUDE SA STRUKTURAMA CENA

33/2016 MLEKO I MLEČNI PROIZVODI" i kao obrazac Tehničke specifikacije možemo ustanoviti da od 8 artikala, samo TRI artikla, imaju neku vrstu tehničkih zahteva (pod [red.br](http://red.br). 1,2,3). S obzirom da niste dali karakteristike dobara (ambalaža, minimum mlečne masti, gramaža,...) koja tražite, a koje su za nas kao zainteresovanog ponuđača nužni i neophodni za pripremu prihvatljive ponude u smislu čl. 3 ZJN zahtevamo da izvršite izmenu konkursne dokumentacije u smislu odredbe čl.70 ZJN.

Kao dokaz koliko je bitno uraditi tačnu tehničku specifikaciju dajemo vam na primeru - topljenog sira 1/8 BISER ili odgovarajući, kako ste samo naveli u Obrascu 2.

Na tržištu postoji više proizvođača topljenog sira, koji se pakuje u gramaži od 15 do 20 grama, a obzirom da ste odredili kao jedinicu mere KOMADIĆI i da se cena iskazuje shodno tome za jedan komadić, upozoravamo Vas da će doći do razlike u ceni spram navedene količine od 2.720 komada između ponuda za 15 i 20 g koja nije zanemarljiva, i samim tim ste učinili diskriminaciju prema ponuđačima kroz povredu čl. 12 ZJN - načelo jednakosti ponuđača tj, da su ponuđači u zabludi jer ne znaju za čega podnose ponudu.

Takođe, bez ovih tehničkih karakteristika dobara, nećete moći da ustanovite da li je ponuda odgovarajuća.

**ODGOVOR BROJ 4**

Naručilac prihvata sugestiju potencijalog ponuđača, te će s tim u vezi izvršiti izmenu konkursne dokumentacije, koju će bez odlaganja objaviti na svom sajtu i na Portalu Uprave za javne nabavke.

**PITANJE BROJ 5**

Primetili smo da u ovom obrascu 2 "SPECIFIKACIJA PONUDE SA STRUKTURAMA CENA

33/2016 MLEKO I MLEČNI PROIZVODI" na str. 17 od 33, stoji broj 33/2016 što je prošlogodišnji [del.br](http://del.br). nabavke, te Vas pitamo da li su navedene količine odgovarajuće obzirom da je to prošlogodišnja procena količina ili se količina razlikuje.

Takođe, interesantno nam je da kod artikla pod [red.br](http://red.br). 4 Sir FETA zahtevate samo 8 kg, a kod artikla

pod [red.br](http://red.br). 5 Sir kačkavalj je količina od samo 2 kg.

Da li je u pitanju tehnička greška ili su ovo stvarne količine?

**ODGOVOR BROJ 5**

U obrascu"SPECIFIKACIJA PONUDE SA STRUKTURAMA CENA, 33/2016, MLEKO I MLEČNI PROIZVODI" na strani 17 od 33 potkrala se tehnička greška. Umesto 33/2016 treba da stoji 46/2017, a s tim u vezi naručilac će izvršiti izmenu konkursne dokumentacije, koju će bez odlaganja objaviti na svom sajtu i na Portalu Uprave za javne nabavke.

Količine su odgovarajuće, stvarne, za sve stavke pa i za Feta sir i kačkavalj.

**PITANJE BROJ 6**

Kao zainteresovani ponuđači ukazujemo da ste dužni kao naručilac shodno odredbi člana 61. stav  
1. ZJN da pripremite konkursnu dokumentaciju tako da ponuđači na osnovu nje mogu da pripreme prihvatljivu ponudu, a sve u vezi sa članom 9. Pravilnika o obaveznim elementima konkursne dokumentacije u postupcima javnih nabavki i načinu dokazivanja ispunjenosti uslova ("SI.glasnikRS" broj 86/15), gde je propisano da uputstvo ponuđačima kako da sačine ponudu sadrži sledećepodatke o zahtevima naručioca u pogledu sadržine ponude, kao i uslove pod kojima se sprovodipostupak javne nabavke: definisanje posebnih zahteva, ukoliko isti postoje, u pogledu načina na koji ponuda mora biti sačinjena, a posebno u pogledu popunjavanja obrazaca datih u konkursnoj dokumentaciji, odnosno podataka koji moraju biti njihov sastavni deo, kao i preciziranje kopopunjava, potpisuje i overava te podatke i obrasce kada ponudu podnosi grupa ponuđača.  
Uvidom u konkursnu dokumentaciju tačnije u obrazac označen sa VII UPUTSTVO PONUĐAČIMA KAKO DA SAČINE PONUDU ustanovili smo da pod tačkom2. PREUZIMANJE KONKURSNEDOKUMENTACIJE ste naveli da se Konkursna dokumentacija može preuzeti lično ili sa Portala javnih nabavki odnosno internet stranice naručioca u roku od 32 (tridesetdva) dana od dana objavljivanja Poziva za podnošenje ponuda, dok pod tačkom 3. NAČIN PODNOŠENJA PONUDE stoji citiramo „Ponuda se smatra blagovremenom ukoliko je primljena od strane naručioca, u prostorije Odseka javnih nabavki, do 16.01.2017. (PONEDELJAK) do 11 časova.

Obzirom da se nesumnjivo može utvrditi da ste Poziv za podnošenje ponuda uputili dana 28.12.2017.g. i da ste u istom naveli da je rok za predaju 29.01.2018.g. molimo Vas da ovaj propust koji dovodi u nedoumicu ponuđače otklonite.

Kao što je zakonodavac propisao svrha pripremanja konkursne dokumentacije je da ponuđači na osnovu sadržine te dokumentacije pripreme prihvatljivu ponudu, sa naročitim akcentom na to da naručilac preciznim određivanjem obaveznih i dodatnih uslova za učešće i definisanjem suštinski bitnih zahteva omogući ponuđačima da dostave ponudu bez bitnih nedostataka, ili drugih posledica.

**ODGOVOR BROJ 6**

U pozivu za podnošenje ponuda naveden je tačan datum – **rok za podnošenje ponuda je 29.01.2018.** godine.

U konkursnoj dokumentacijipotkrala se tehnička greška. Umesto 16.01.2017. treba da stoji 29.01.2018 S tim u vezi naručilac će izvršiti izmenu konkursne dokumentacije, koju će bez odlaganja objaviti na svom sajtu i na Portalu Uprave za javne nabavke.

**Komisija za JN 46/2017**